

SmallRig

User Manual

用户手册

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation

Manuale dell'utente

Manual del usuario

Manual do usuário

Gebruiksaanwijzing

Gebruikershandleiding

사용자 설명서

ユーザーマニュアル



Vibe P96 LED Video Light

Vibe P96 LED mini补光灯

Vibe P96 Mini-LED-Videolicht

Vibe P96 Mini Luce Video LED

Vibe P96 Mini Lumière Vidéo LED

Vibe P96 Mini Luz de Video LED

Vibe P96 Pro Mini Luz de Vídeo LED

Vibe P96 Pro Mini LED-Videolampa

Vibe P96 Pro Mini LED-Videolamp

前言

感谢您购买使用SmallRig摄影补光灯，在使用前请认真阅读本手册。

Foreword

Thank you for purchasing the SmallRig mini LED video light. Please read the user manual carefully before using it.

Important Prompts / 重要提示

- Please keep the user manual properly. For your safety and the safety of others, please ensure that this user manual is enclosed with the gear when it is borrowed by someone. 请妥善保管该手册。为了您和他人的安全，在将设备交给他人使用时，请务必附带本手册。

- Please read all warnings carefully and adhere to the gear usage specifications outlined in this manual.

请注意所有警告提示，并遵循本手册的设备使用规范。

- Children should only operate this equipment under adult supervision. Please do not leave the gear unattended without continuous supervision.

儿童使用设备时，应由成人监督和陪同。请勿将设备置于无人看管状态。

- To avoid stumbling over the power cable or accidentally pulling it, which may cause the gear to lose power, please properly secure the power cable after use. Also, be cautious and make sure not to place the power cable near heat sources or interfaces.

使用后请妥善归置电源线，以避免设备被电源线绊倒或拉扯电源线导致设备断电。请记住，电源线不可接触灼热表面。

- Please do not operate the gear or power cable if they are damaged. In the event that the gear or accessories are damaged or experiencing a fault, please seek assistance from a qualified repairing engineer.

请勿操作损坏的设备或电源线损坏的附件。一旦设备或附件损坏或故障，请寻找合格的维修人员检查。

- Please make sure that the gear has cooled down before storage. Place it in the appropriate compartment in the carry bag.

在存放和收纳之前，请确保设备完全冷却。待设备冷却后，请将其放置在收纳包的相应位置。

- To ensure proper operation of the gear, it is recommended to store it in a cool, dry, and clean environment. Do not store the gear near damp areas or in the vicinity of liquids, flammable substances, or volatile solvents to avoid damaging the gear.

为了保证设备正常运作，建议将其存放在阴凉、干燥、整洁的环境中。请勿将本设备存放在潮湿、有液体或其他易燃、易挥发溶剂附近，以避免损坏设备。

- Charging temperature: 0°C to 45°C (14°F to 113°F)

Working temperature: -10°C to 45°C (14°F to 113°F)

充电温度：0°C ~ 45°C (14°F ~ 113°F)，工作温度：-10°C ~ 45°C (14°F ~ 113°F)

- Storage temperature: One month: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F);

Three month: -20°C to 45°C (-4°F to 113°F);

One year: -20°C to 20°C (-4°F to 68°F)

储存温度为：一个月：-20°C ~ 60°C (-4°F to 140°F);

三个月：-20°C ~ 45°C (-4°F to 113°F);

一年：-20°C ~ 20°C (-4°F to 68°F)

- Reference storage temperature / humidity: 20°C ± 5°C (59°F to 77°F) / 60 ± 15%

参考储存温度/湿度：20°C ± 5°C (59°F to 77°F) / 60 ± 15%

- If you need to clean the surface of this gear, please use a dry, soft cloth for cleaning. Before cleaning and performing maintenance, make sure to disconnect the power adapter and body connection cable.

如果需要清洁本设备表面，请使用干燥的软布进行清洁。在清洁和维修之前，请务必拔下电源适配器和机身连接线。

- To reduce the risk of electric shock, it is strictly prohibited to immerse this gear in water or any other liquids.

为降低电击风险，严禁将本设备浸入水中或其他液体中。

- To reduce the risk of electric shock, it is strictly prohibited to dismantle this gear without authorization. If the gear malfunctions and requires repairs, please consult the relevant purchase channel and submit it to professional repair personnel. Non-standard assembly and repairs may cause safety hazards. Unauthorized dismantling is strictly prohibited and, once verified, SmallRig will consider the warranty void.

为降低电击风险，严禁私自拆卸本设备。如果设备出现故障需要维修，请咨询相关购买渠道并交由专业维修人员处理。非规范的组装和维修可能存在安全隐患，未经授权禁止私自拆卸，一经核实，SmallRig将执行保修无效操作。

- To reduce the risk of electric shock, it is strictly prohibited to dismantle this gear without authorization. If the gear malfunctions and requires repairs, please consult the relevant purchase channel and submit it to professional repair personnel. Non-standard assembly and repairs may cause safety hazards. Unauthorized dismantling is strictly prohibited and, once verified, SmallRig will consider the warranty void.

使用非SmallRig推荐的配件可能会引起火灾或电击等危险。请参考SmallRig提供的配件，或根据SmallRig提供的规格信息，使用经过合格制造商认证的配件。如果经核实，使用不合格的配件导致设备故障，SmallRig将执行保修无效操作。

- This gear has been certified with CE, RoHS, FCC, ISCED, RCM, MSDS, UN38.3, and other certifications. Please refer to the relevant national standards for use and operation. SmallRig will verify and consider the warranty void for gear malfunctions caused by improper operation. This user manual is created based on rigorous testing by SmallRig, and in the event of any changes in design and specifications, no separate notification will be provided.

本设备已通过CE、RoHS、FCC、ISCED、RCM、MSDS、UN38.3等认证。请参考相关国家标准进行使用和操作。因操作不当导致的设备故障，SmallRig会核实并执行保修无效操作。此用户手册根据SmallRig严格测试制定，设计和规格如有变更，恕不另行通知。

FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this device is subject to the following two conditions:

This device may not cause harmful interference.

This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Unauthorized modifications to this device will void the warranty.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following measures to resolve the interference:

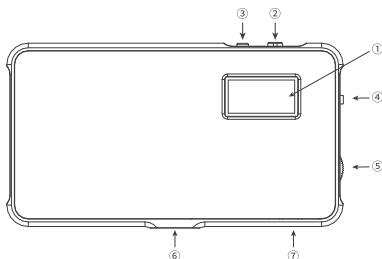
Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

EN Product Instructions



- ① TFT Display: Displays working mode, light source parameters, remaining battery juice, and other information.
- ② Power Switch: Toggle to turn on or off.
- ③ Mode Switch Key: Single press to switch between CCT (color temperature) / HSI (hue, saturation, intensity) / EFFECT (special effects) modes.
- ④ Multi-function Dial: In CCT mode, rotate up/down to adjust color temperature adjustment (2500K-9900K); In HSI mode, press to switch between Hue (H) and Saturation (S) adjustment, rotate up / down to adjust Hue (0° - 360°) / Saturation (0 - 100%); In EFFECT mode, press to switch effect groups, rotate up / down to select corresponding effects.
- ⑤ Brightness Adjustment Wheel: In any mode, rotate up / down to adjust brightness (0 - 100%).
- ⑥ 1/4"-20 Threaded Hole: Can connect 1/4"-20 threaded accessories such as mini desktop tripod or magic arms.
- ⑦ USB-C Charging Port: Supports 5V $\rightleftharpoons$ 1A charging, maximum charging power 5W.

Note: To ensure long-term normal operation of the device, it is recommended to fully charge the device regularly even during long-term storage (three months or more), and store it in the storage environment mentioned in "Important Notice" section 7-11.

Product Specifications

Max Power	6.5W
Color Temp	2500K to 9900K
Brightness	1% to 100%
Luminous Flux	CCT 960lm; HSI R200 / G450 / B70lm
CRI	≥ 96
Battery	3.7V/ 1500mAh / 5.55Wh
Working Temp	-10 C to 40 C
Input	5V $\rightleftharpoons$ 1A
Size	110.2 × 60.8 × 11.5mm
Weight	117g

Service & Warranty

Please keep your original receipt and guarantee card. Be sure the dealer has written on it the date of purchase and SN of the product. These are required for warranty service.

After-sale Warranty Terms:

SmallRig products are entitled to warranty services as of the date of payment.

- **Electronic products (except V mount battery):** 1-year warranty.
- **V mount battery:** 2-year warranty.
- **Non-electronic products:** 2-year warranty.

Note: In case of any conflict between our warranty period policy and applicable laws and regulations of the country / region where the products are sold, the latter shall prevail.

This Warranty Does Not Cover:

- If users fail to adhere to the "Operating Instruction" or any "Warnings" stated in the user manual, resulting in a quality failure, it falls outside the scope of warranty coverage.
- The product identification or SN label is removed or defaced in any way.
- Product damage caused by problems not attributable to the quality of the products such as improper use of the products.
- Product damage caused by unauthorized modification, disassembly, repair and other acts.
- Product damage caused by fires, floods, lightning and other force majeure factors.

Warranty Mode:

- For the products within the scope of warranty, SmallRig will repair or replace them on the basis of specific failures; the repaired / replaced products / parts are entitled to the remaining part of the original warranty period.

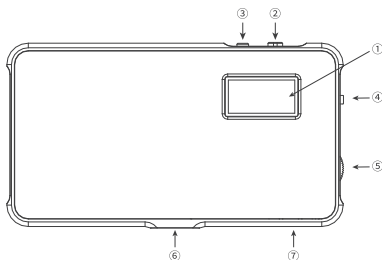
Contact Information:

- You're advised to contact the online customer service personnel of corresponding shopping platform and submit a repair service application.
- You may also apply for repair service through SmallRig's service email.

Service Email: support@smallrig.com

Guarantee Card

ID No.	
Item Name	
Purchase Date	
User Name	
Mobile	
Address	
Receipt	



- ① TFT显示屏：显示工作模式，光源参数，剩余电池容量 等信息。
- ② 开关：拨动开机或关机
- ③ 模式切换键：单击切换 CCT（冷暖色温）/ HSI（色相饱和度亮度）/ EFFECT（特效）三种模式。
- ④ 多功能拨轮：CCT模式下，上下拨动调整色温（2500K ~ 9900K）；HSI模式下，单击切换色相（H）/ 饱和度（S），上下拨动调整色相（0° - 360°）/ 饱和度（0 - 100）；EFFECT模式下，单击切换特效分组，上下拨动选择对应特效。
- ⑤ 亮度调节滚轮：任意模式下，上下拨动调节亮度（0 ~ 100%）。
- ⑥ 1/4"-20 螺纹孔：可连接1/4"-20 螺纹附件如 mini 桌面三脚架 / 魔术手。
- ⑦ USB-C 充电口：支持 5V $\bar{\square}$ 1A 充电，最大充电功率5W。

注意： 为了保证设备长期正常工作，建议在长时间（三个月以上）不使用的情况下，也要定期将设备充满电，并放置在“重要提示”7 ~ 11提及的储存环境中。

产品规格

最大功率	6.5W
色温	2500K ~ 9900K
亮度范围	1% ~ 100%
光通量	CCT 模式 960lm (100% 9900K); HSI 模式 R200lm G450lm B70lm (H=100%, L=100%)
显色指数	≥ 96
电池参数	3.7V / 1500mAh / 5.55Wh
工作温度	-10℃ ~ 40℃
输入	5V $\bar{\square}$ 1A
尺寸	110.2 × 60.8 × 11.5mm
净重	117g

保修条款

请保留您的原始购买单据及保修卡，同时包含您的购买日期、产品序列号等，这些资料质保服务时均需要提供。

📄 售后质保条款：

SmallRig产品自下单付款之日起享有质保服务。

- 电子产品 (除V口电池)：1年质保。
- V口电池：2年质保。
- 非电子产品：2年质保。

注：若销售地国家或地区的适用法律法规有冲突的，以销售地国家或地区有关质保期的法律法规为准。

📄 质保无效说明：

- 当用户违反操作指引或用户手册中“重要提示”任何一条导致的质量失效，不在质保范围内。
- 产品序列号标识已经被撕毁或无法辨识，不在质保范围。
- 产品使用不当等非产品本身质量问题，而造成的产品损坏，不在质保范围。
- 非官方指导的私自改装、拆解、维修等行为而造成的损坏，不在质保范围。
- 因火灾、水灾、雷击等不可抗力造成的产品损坏，不在质保范围。

📄 维修方式：

- 属于质保范围的，SmallRig 根据产品具体的故障对产品进行维修或更换；维修后的产品 / 部件享受原有保修期的剩余时长。

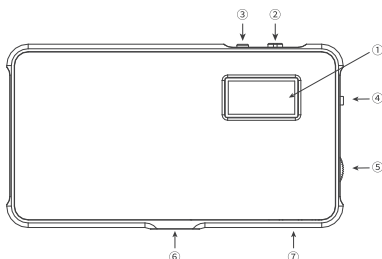
📄 联系方式：

- 建议您优先前往相应购买平台联系在线客服，提出产品维修申请。
- 您也可以通过 SmallRig 服务邮箱申请维修服务。

服务邮箱:support@smallrig.com

保修卡

ID 编号	
产品名称	
购买日期	
用户姓名	
用户电话	
用户地址	
购买单据	



- ① TFT-Display: Zeigt Betriebsmodus, Lichtquellenparameter, verbleibende Akkukapazität und andere Informationen.
- ② Ein/Aus-Schalter: Umschalten zum Ein- oder Ausschalten.
- ③ Modus-Taste: Einmaliges Drücken zum Umschalten zwischen CCT (Farbtemperatur) / HSI (Farbton, Sättigung, Intensität) / EFFECT (Spezialeffekte).
- ④ Multifunktionsrad: Im CCT-Modus drehen für Farbtemperatureinstellung (2500K ~ 9900K); Im HSI-Modus drücken zum Wechsel zwischen Farbton (H) und Sättigung (S), drehen für Farbton (0° - 360°) / Sättigung (0 - 100%); Im EFFECT-Modus drücken für Effektgruppen, drehen für Effektauswahl.
- ⑤ Helligkeitsrad: In jedem Modus drehen für Helligkeit (0 - 100%).
- ⑥ 1/4"-20 Gewindebohrung: Kann 1/4"-20 Zubehör wie Mini-Tischstativ oder Magic Arms anschließen.
- ⑦ USB-C Ladeanschluss: Unterstützt 5V $\equiv$ 1A Laden, max. 5W.

Hinweis: Um einen langfristigen Normalbetrieb des Geräts zu gewährleisten, wird empfohlen, das Gerät auch bei längerer Lagerung (drei Monate oder mehr) regelmäßig vollständig aufzuladen und in der im "Wichtige Hinweise" Abschnitt 7-11 genannten Lagerumgebung aufzubewahren.

Produktspezifikationen

Max. Leistung	6.5W
Farbtemperatur	2500K - 9900K
Helligkeit	1 - 100%
Lichtstrom	CCT 960lm; HSI R200 / G450 / B70lm
CRI	≥ 96
Akku	3.7V / 1500mAh / 5.55Wh
Arbeitstemp	-10 °C ~ 40 °C
Eingang	5V $\equiv$ 1A
Abmessungen	110.2 × 60.8 × 11.5mm
Gewicht	117g

Garantiebestimmungen

Bitte bewahren Sie Ihre Originalkaufbelege und die Garantiekarte auf, die Ihr Kaufdatum, die Produktserienummer usw. enthalten. Diese Unterlagen werden für den Garantieservice benötigt.

Garantiebedingungen im After-Sales-Service:

SmallRig-Produkte erhalten ab dem Datum der Bestellung und Zahlung Garantieservice.

- **Elektronische Produkte (außer Batterien mit V-förmigem Anschluss):** 1 Jahr Garantie.
- **Batterien mit V-förmigem Anschluss:** 2 Jahre Garantie.
- **Nicht-elektronische Produkte:** 2 Jahre Garantie.

Hinweis: Sollten die geltenden Gesetze und Vorschriften des Verkaufslandes oder der Verkaufsregion im Widerspruch stehen, gelten die Gesetze und Vorschriften des Verkaufslandes oder der Verkaufsregion in Bezug auf die Garantiezeit.

Ungültigkeit der Garantie:

- Wenn der Benutzer gegen eine der „Wichtigen Hinweise“ in der Bedienungsanleitung oder im Benutzerhandbuch verstößt und dies zu einem Qualitätsausfall führt, fällt dies nicht unter die Garantie.
- Wenn die Produktserienummer beschädigt oder nicht mehr erkennbar ist, fällt dies nicht unter die Garantie.
- Produktschäden, die durch unsachgemäße Verwendung und nicht durch Probleme mit der Produktqualität selbst verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie.
- Schäden, die durch nicht offiziell angewiesene eigenmächtige Umbauten, Demontagen oder Reparaturen verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie.
- Produktschäden, die durch höhere Gewalt wie Feuer, Überschwemmungen oder Blitzschlag verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie.

Reparaturmethode:

- Im Rahmen der Garantie wird SmallRig das Produkt je nach konkretem Defekt reparieren oder austauschen. Das reparierte Produkt / die reparierte Komponente behält die verbleibende Dauer der ursprünglichen Garantiezeit.

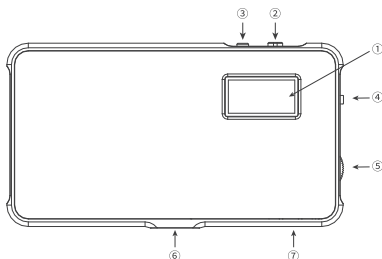
Kontaktinformationen:

- Es wird empfohlen, dass Sie sich zunächst an den Online-Kundenservice der entsprechenden Kaufplattform wenden, um einen Antrag auf Produktreparatur zu stellen.
- Sie können auch über die SmallRig Service-E-Mail-Adresse einen Reparaturservice beantragen.
Service-E-Mail: support@smallrig.com

Garantiekarte

ID-Nr.	
Artikelname	
Kaufdatum	
Benutzername	
Telefon	
Adresse	
Kaufbeleg	

FR Aperçu du produit



- ① Écran TFT: Affiche le mode de fonctionnement, les paramètres de la source lumineuse, la capacité restante de la batterie, etc.
- ② Interrupteur: Basculer pour allumer ou éteindre.
- ③ Touche de mode: Appuyer une fois pour basculer entre CCT (température de couleur) / HSI (teinte, saturation, intensité) / EFFECT (effets spéciaux).
- ④ Molette multifonction: En mode CCT, tourner pour ajuster la température de couleur (2500K ~ 9900K); En mode HSI, appuyer pour basculer entre Teinte (H) et Saturation (S), tourner pour ajuster Teinte (0°-360°) / Saturation (0-100%); En mode EFFECT, appuyer pour basculer entre groupes d'effets, tourner pour sélectionner les effets.
- ⑤ Molette de luminosité: Dans tous les modes, tourner pour ajuster la luminosité (0 -100%).
- ⑥ Trou fileté 1/4"-20: Peut connecter des accessoires 1/4"-20 comme un mini-trépied de table ou des bras magiques.
- ⑦ Port de charge USB-C: Supporte charge 5V = 1A, puissance max 5W.

Note: Pour assurer le bon fonctionnement à long terme de l'appareil, il est recommandé de charger complètement l'appareil régulièrement même pendant un stockage prolongé (trois mois ou plus), et de le ranger dans l'environnement de stockage mentionné dans "Avis important" section 7-11.

Spécifications du produit

Puissance max	6.5W
Temp. couleur	2500K - 9900K
Luminosité	1-100%
Flux	CCT 960lm; HSI R200 / G450 / B70lm
RC	≥ 96
Batterie	3.7V / 1500mAh / 5.55Wh
Temp. travail	-10 °C ~ 40 °C
Entrée	5V = 1A
Dimensions	110.2 × 60.8 × 11.5mm
Poids	117g

Conditions de garantie

Veuillez conserver votre preuve d'achat originale ainsi que la carte de garantie, incluant notamment la date d'achat et le numéro de série du produit. Ces informations devront être fournies lors de toute demande de service au titre de la garantie.

Conditions de garantie après-vente:

Les produits SmallRig bénéficient d'un service de garantie à compter de la date de paiement de la commande.

- **Produits électroniques (à l'exception des batteries à monture V)** : garantie d'un an.
- **Batteries à monture V**: garantie de deux ans.
- **Produits non électroniques**: garantie de deux ans.

Remarque: En cas de conflit avec les lois et réglementations applicables du pays ou de la région où le produit est vendu, les dispositions légales relatives à la durée de garantie dans ce pays ou cette région prévaudront.

Cas d'exclusion de garantie:

- Toute défaillance résultant du non-respect d'une quelconque instruction figurant dans les « remarques importantes » du guide d'utilisation ou du manuel de l'utilisateur n'est pas couverte par la garantie.
- Les produits dont l'étiquette portant le numéro de série a été arrachée ou est devenue illisible ne sont pas couverts par la garantie.
- Les dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou de toute cause non liée à un défaut de qualité du produit lui-même ne sont pas couverts par la garantie.
- Les dommages causés par des modifications, démontages ou réparations effectués sans autorisation officielle ne sont pas couverts par la garantie.
- Les dommages causés par des cas de force majeure tels que incendie, inondation ou foudre ne sont pas couverts par la garantie.

Mode de réparation:

- Pour les produits couverts par la garantie, SmallRig procédera à la réparation ou au remplacement du produit en fonction de la nature du défaut. Le produit ou les pièces réparés bénéficient de la durée restante de la garantie initiale.

Nous contacter :

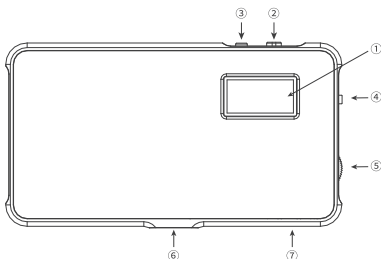
- Il est recommandé de contacter en priorité le service client en ligne de la plateforme sur laquelle l'achat a été effectué afin de soumettre une demande de réparation.
- Vous pouvez également demander un service de réparation via l'adresse électronique du service SmallRig.

Adresse électronique du service : support@smallrig.com

Carte de garantie

N° ID	
Nom de l'article	
Date d'achat	
Nom d'utilisateur	
Téléphone	
Adresse	
Reçu	

IT Panoramica del prodotto



- ① Display TFT: Visualizza modalità di funzionamento, parametri sorgente luminosa, autonomia batteria, ecc.
- ② Interruttore: Spostare per accendere/spegnere.
- ③ Tasto modalità: Premere per cambiare tra CCT (temperatura colore) / HSI (tono, saturazione, intensità) / EFFECT (effetti speciali).
- ④ Ruota multifunzione: In CCT, ruotare per temperatura colore (2500K~9900K); In HSI, premere per cambiare tra Tono (H) e Saturazione (S), ruotare per Tono (0°-360°) / Saturazione (0-100%); In EFFECT, premere per gruppi effetti, ruotare per selezionare effetti.
- ⑤ Ruota luminosità: In ogni modalità, ruotare per luminosità (0-100%).
- ⑥ Foro filettato 1/4"-20: Connette accessori 1/4"-20 come mini treppiede o bracci magici.
- ⑦ Porta USB-C: Ricarica 5V $\approx$ 1A, potenza max 5W.

Nota: Per garantire il normale funzionamento a lungo termine del dispositivo, si consiglia di caricarlo completamente regolarmente anche durante lo stoccaggio prolungato (tre mesi o più), e conservarlo nell'ambiente di stoccaggio indicato nella sezione "Avviso importante" 7-11.

Specifiche Prodotto

Potenza max	6.5W
Temp. colore	2500K-9900K
Luminosità	1-100%
Flusso	CCT 960lm; HSI R200 / G450 / B70lm
CRI	≥ 96
Batteria	3.7V / 1500mAh / 5.55Wh
Temp. lavoro	-10 C ~ 40 C
Ingresso	5V $\approx$ 1A
Dimensioni	110.2 $\times$ 60.8 $\times$ 11.5mm
Peso	117g

Termini di garanzia

Si prega di conservare la ricevuta d'acquisto originale e la scheda di garanzia, inclusi la data di acquisto, il numero di serie del prodotto, ecc. Questi documenti sono necessari per usufruire del servizio di garanzia.

Termini di garanzia post-vendita:

I prodotti SmallRig sono coperti da garanzia a partire dalla data di pagamento dell'ordine.

- **Productos electrónicos (excepto baterías V-Mount):** 1 anno di garanzia.
- **Baterías V-Mount:** 2 anni di garanzia.
- **Productos no electrónicos:** 2 anni di garanzia.

Nota: In caso di leggi e regolamenti contrastanti applicabili nel paese o nella regione di vendita, prevarranno le leggi e i regolamenti del paese o della regione di vendita relativi al periodo di garanzia.

Avviso di annullamento della garanzia:

- I difetti di qualità causati dalla violazione da parte dell'utente di una qualsiasi delle "Note importanti" contenute nelle istruzioni per l'uso o nel manuale d'uso non sono coperti dalla garanzia.
- Il numero di serie del prodotto strappato o illeggibile non è coperto dalla garanzia.
- I danni al prodotto causati da un uso improprio o da altri problemi non correlati alla qualità del prodotto non sono coperti dalla garanzia.
- I danni causati da modifiche non autorizzate, smontaggio o riparazioni senza la supervisione di un tecnico qualificato non sono coperti dalla garanzia.
- I danni al prodotto causati da eventi di forza maggiore quali incendi, alluvioni o fulmini non sono coperti dalla garanzia.

Metodi di riparazione:

- Per gli articoli coperti da garanzia, SmallRig riparerà o sostituirà il prodotto in base al difetto specifico. I prodotti / parti riparati godranno della durata residua del periodo di garanzia originale.

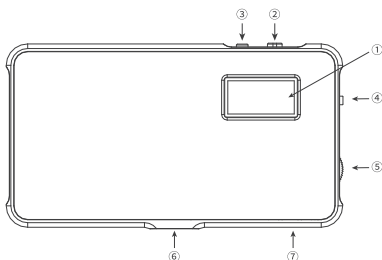
Informazioni di contatto:

- Si consiglia di contattare il servizio clienti online sulla piattaforma in cui è stato acquistato il prodotto per inviare una richiesta di riparazione.
 - È inoltre possibile richiedere il servizio di riparazione tramite l'indirizzo email del servizio clienti SmallRig.
- Email del servizio clienti: support@smallrig.com

Certificato di garanzia

ID N.	
Nome articolo	
Data di acquisto	
Nome utente	
Telefono	
Indirizzo	
Ricevuta	

ES Descripción del producto



- ① Pantalla TFT: Muestra modo de trabajo, parámetros de fuente de luz, batería restante, etc.
- ② Interruptor: Deslizar para apagar/encender.
- ③ Tecla modo: Presionar para cambiar entre CCT (temperatura color) / HSI (tono, saturación, intensidad) / EFFECT (efectos especiales).
- ④ Dial multifunción: En CCT, girar para temperatura color (2500K~9900K); En HSI, presionar para cambiar Tono (H)/Saturación (S), girar para Tono (0°-360°)/Saturación (0-100%); En EFFECT, presionar para grupos, girar para seleccionar efectos.
- ⑤ Dial brillo: En cualquier modo, girar para brillo (0-100%).
- ⑥ Agujero 1/4"-20: Conecta accesorios 1/4"-20 como mini trípode o brazos mágicos.
- ⑦ Puerto USB-C: Carga 5V $\approx$ 1A, potencia máx 5W.

Nota: Para garantizar el funcionamiento normal a largo plazo del dispositivo, se recomienda cargar completamente el dispositivo regularmente incluso durante el almacenamiento prolongado (tres meses o más), y almacenarlo en el entorno de almacenamiento mencionado en "Aviso importante" sección 7-11.

Especificaciones del producto

Potencia máx.	6.5W
Temp. color	2500K-9900K
Brillo	1-100%
Flujo	CCT 960lm; HSI R200 / G450 / B70lm
CRI	$\geq$ 96
Batería	3.7V / 1500mAh / 5.55Wh
Temp. trabajo	-10 C ~40 C
Entrada	5V $\approx$ 1A
Dimensiones	110.2 × 60.8 × 11.5mm
Peso	117g

Condiciones de garantía

Conserve el comprobante de compra original y la tarjeta de garantía, que incluyan la fecha de compra, el número de serie del producto y demás información correspondiente. Estos documentos deberán presentarse para solicitar el servicio de garantía.

Condiciones del servicio de garantía:

Los productos SmallRig cuentan con servicio de garantía a partir de la fecha de pago del pedido.

- **Productos electrónicos (excepto baterías V-Mount):** 1 año de garantía.
- **Baterías V-Mount:** 2 años de garantía.
- **Productos no electrónicos:** 2 años de garantía.

Nota: En caso de conflicto con las leyes o normativas aplicables del país o región donde se realice la venta, prevalecerán las disposiciones legales vigentes sobre el periodo de garantía de dicho país o región.

Exclusiones de la garantía:

- La garantía no cubrirá fallos derivados del incumplimiento de cualquiera de las indicaciones de uso o de las "Advertencias importantes" contenidas en el manual de usuario.
- La garantía no será válida si la etiqueta con el número de serie del producto ha sido retirada, dañada o resulta ilegible.
- La garantía no cubre daños ocasionados por un uso indebido u otras causas que no estén relacionadas con defectos de fabricación del producto.
- La garantía no cubre daños causados por modificaciones, desmontaje o reparaciones no autorizadas oficialmente.
- La garantía no cubre daños causados por fuerza mayor, tales como incendios, inundaciones o rayos.

Método de reparación:

- En caso de que el producto esté dentro del alcance de la garantía, SmallRig reparará o sustituirá el producto según la naturaleza específica de la avería. El producto o componente reparado seguirá disfrutando del periodo restante de la garantía original.

Información de contacto:

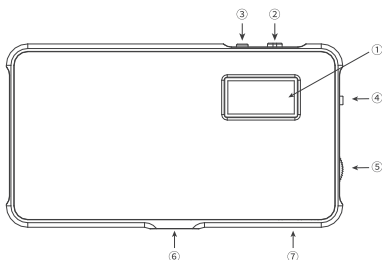
- Se recomienda contactar primero con el servicio de atención al cliente en línea de la plataforma donde realizó la compra para solicitar la reparación del producto.
- También puede solicitar el servicio de reparación a través del correo electrónico de atención de SmallRig.

Correo electrónico de servicio: support@smallrig.com

Tarjeta de garantía

ID N.º	
Nombre del artículo	
Fecha de compra	
Nombre de usuario	
Teléfono	
Dirección	
Recibo	

PT Visão Geral do Produto



- ① TFT Display: Exibe modo de operação, parâmetros fonte de luz, carga restante bateria, etc.
- ② Interruptor: Deslizar para ligar/desligar.
- ③ Tecla modo: Pressionar para mudar entre CCT (temperatura cor) / HSI (tom, saturação, intensidade) / EFFECT (efeitos especiais).
- ④ Dial multifunção: Em CCT, girar para temperatura cor (2500K~9900K); Em HSI, pressionar para mudar Tom (H)/Saturação (S), girar para Tom (0°-360°)/Saturação (0-100%); Em EFFECT, pressionar para grupos, girar para selecionar efeitos.
- ⑤ Dial brilho: Em qualquer modo, girar para brilho (0-100%).
- ⑥ Furo 1/4"-20: Conecta acessórios 1/4"-20 como mini tripé ou braços mágicos.
- ⑦ Porta USB-C: Carrega 5V $\approx$ 1A, potência máx 5W.

Nota: Para garantir o funcionamento normal a longo prazo do dispositivo, recomenda-se carregar completamente o dispositivo regularmente mesmo durante o armazenamento prolongado (três meses ou mais), e armazená-lo no ambiente de armazenamento mencionado em "Aviso Importante" seção 7-11.

Especificaciones del producto

Potencia máx.	6.5W
Temp. color	2500K-9900K
Brillo	1-100%
Flujo	CCT 960lm; HSI R200 / G450 / B70lm
CRI	≥ 96
Batería	3.7V / 1500mAh / 5.55Wh
Temp. trabajo	-10 C ~40 C
Entrada	5V $\approx$ 1A
Dimensiones	110.2×60.8×11.5mm
Peso	117g

Termos de garantia

Guarde o comprovativo de compra original e o cartão de garantia, incluindo a data de compra, o número de série do produto, entre outros dados. Estes documentos serão exigidos para o serviço de garantia.

Termos de garantia pós-venda:

Os produtos SmallRig beneficiam do serviço de garantia a partir da data de pagamento da encomenda.

- **Produtos eletrónicos (exceto baterias de montagem em V):** 1 ano de garantia.
- **Baterias de montagem em V:** 2 anos de garantia.
- **Produtos não eletrónicos:** 2 anos de garantia.

Nota: Em caso de conflito com as leis e regulamentos aplicáveis do país ou da região de venda, prevalecem as disposições legais e regulamentares locais relativas ao período de garantia.

Situações de exclusão da garantia:

- Falhas de qualidade causadas pelo incumprimento de qualquer uma das "Informações importantes" constantes das instruções de utilização ou do manual do utilizador, não estão abrangidas pela garantia.
- Produtos cujo número de série tenha sido removido ou esteja ilegível não estão abrangidos pela garantia.
- Danos no produto causados por utilização indevida ou por outros motivos que não decorram da qualidade do próprio produto não estão abrangidos pela garantia.
- Danos causados por modificação, desmontagem ou reparação não autorizadas não estão abrangidos pela garantia.
- Danos no produto causados por força maior, incluindo incêndio, inundação ou queda de raio, não estão abrangidos pela garantia.

Modalidades de reparação:

- Para os produtos abrangidos pela garantia, a SmallRig procederá à reparação ou substituição consoante a avaria específica do produto; Os produtos/componentes reparados beneficiam do período restante da garantia original.

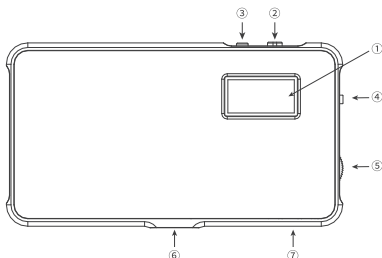
Contactos:

- Recomendamos que contacte primeiro o serviço de apoio ao cliente online da respetiva plataforma de compra para solicitar a reparação do produto.
- Também pode solicitar o serviço de reparação através do e-mail de assistência da SmallRig.

E-mail de assistência: support@smallrig.com

Cartão de garantia

ID N.º	
Nome do item	
Data da compra	
Nome do usuário	
Telefone	
Endereço	
Recibo	



- ① TFT-display: Toont werkmodus, lichtbron, batterij, enz.
- ② Aan / uit: Schakelen voor aan / uit.
- ③ Modusknop: Drukken voor CCT (kleurtemperatuur) / HSI (tint, verzadiging, intensiteit) / EFFECT (effecten).
- ④ Multifunctionele knop: Bij CCT, draaien voor kleurtemperatuur (2500K~9900K); Bij HSI, drukken voor Tint (H) / Verzadiging (S), draaien voor Tint (0°-360°) / Verzadiging (0-100%); Bij EFFECT, drukken voor groepen, draaien voor effecten.
- ⑤ Helderheidsknop: Altijd draaien voor helderheid (0-100%).
- ⑥ 1/4"-20 gat: Sluit 1/4"-20 accessoires aan zoals mini statief of magic arms.
- ⑦ USB-C poort: Laadt 5V = 1A, max 5W.

Opmerking: Om een langdurige normale werking van het apparaat te garanderen, wordt aanbevolen het apparaat regelmatig volledig op te laden, zelfs bij langdurige opslag (drie maanden of meer), en op te slaan in de opslagomgeving die wordt genoemd in "Belangrijke mededeling" sectie 7-11.

Productspecificaties

Max. vermogen	6.5W
Kleurtemp	2500K-9900K
Helderheid	1-100%
Lichtstroom	CCT 960lm; HSI R200 / G450 / B70lm
CRI	≥ 96
Batterij	3.7V / 1500mAh / 5.55Wh
Werktemp	-10 C ~40 C
Ingang	5V = 1A
Afmetingen	110.2 × 60.8 × 11.5mm
Gewicht	117g

Service & Garantie

Bewaar uw originele aankoopbon en garantiekaart. Zorg ervoor dat de dealer beschikt over met aankoopdatum en het serienummer van het product er op vermeld. Deze zijn vereist voor garantieservice.

Garantievoorwaarden Na Aankoop:

Voor SmallRig-producten geldt garantie vanaf de datum van betaling.

- **Elektronische producten (met uitzondering van V-mount accu's):** 1 jaar garantie.
- **V-mount accu:** 2 jaar garantie.
- **Niet-elektronische producten:** 2 jaar garantie.

Opmerking: In geval van een conflict tussen ons garantiebeleid en de toepasselijke wet- en regelgeving van het land/de regio waar de producten worden verkocht, prevaleert de laatstgenoemde.

Deze Garantie Dekt Niet:

- Indien gebruikers zich niet houden aan de "Gebruiksaanwijzing" of de "Waarschuwingen" die vermeld zijn Als dit in de gebruikershandleiding staat en resulteert in een kwaliteitsfout, valt dit buiten het toepassingsgebied van garantiedekking.
- Het productidentificatie- of SN-label is verwijderd of op enigerlei wijze beschadigd.
- Productschade veroorzaakt door problemen die niet aan de kwaliteit van het product te wijten zijn, zoals oneigenlijk gebruik van het product.
- Productschade veroorzaakt door ongeoorloofde wijziging, demontage, reparatie en andere handelingen.
- Productschade veroorzaakt door brand, overstromingen, bliksem en andere overmachtssituaties.

Garantiemodus:

- Voor producten die onder de garantie vallen, zal SmallRig deze repareren of vervangen. Op basis van specifieke defecten hebben de gerepareerde/vervangen producten/onderdelen recht op het resterende deel van de oorspronkelijke garantieperiode.

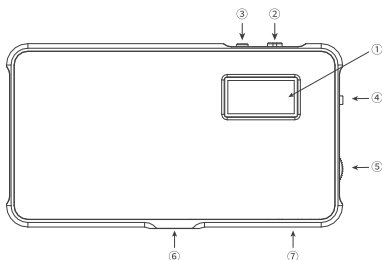
Contactinformatie:

- U wordt geadviseerd contact op te nemen met de online klantenservice van het betreffende winkelplatform en een reparatieaanvraag in te dienen.
- U kunt ook een reparatieaanvraag indienen via het service e-mailadres van SmallRig.

Service-E-mail: support@smallrig.com

Garantiekaart

ID Nr.	
Artikelnaam	
Aankoopdatum	
Gebruikersnaam	
Telefoon	
Adres	
Bon	



- ① TFT-display: Visar arbetsläge, ljuskälla, batteritid, etc.
- ② Strömbrytare: Växla för på / av.
- ③ Lägesknapp: Tryck för att växla mellan CCT (färgtemperatur) / HSI (nyans, mättnad, intensitet) / EFFECT (specialeffekter).
- ④ Multifunktionsratt: I CCT, vrida för färgtemperatur (2500K~9900K); I HSI, tryck för att växla Nyans (H) / Mättnad (S), vrida för Nyans (0°-360°) / Mättnad (0-100%); I EFFECT, tryck för effektgrupper, vrida för att välja effekter.
- ⑤ Ljusstyrkeratt: I valfritt läge, vrida för ljusstyrka (0-100%).
- ⑥ 1/4"-20 hål: Ansluter 1/4"-20 tillbehör som minitripied eller magic arms.
- ⑦ USB-C port: Laddar 5V $\approx$ 1A, max 5W.

Obs: För att säkerställa långsiktig normal drift av enheten rekommenderas det att ladda enheten fullständigt regelbundet även vid långtidsförvaring (tre månader eller mer), och förvara den i förvaringsmiljön som nämns i "Viktig information" avsnitt 7-11.

Produktspecifikationer

Max effekt	6.5W
Färgtemp	2500K-9900K
Ljusstyrka	1-100%
Ljusflöde	CCT 960lm; HSI R200 / G450 / B70lm
CRI	≥ 96
Batteri	3.7V / 1500mAh / 5.55Wh
Arbetstemp	-10°C ~ 40°C
Ingång	5V $\approx$ 1A
Mått	110.2 × 60.8 × 11.5mm
Vikt	117g

Service och garanti

Spara ditt originalkvitto och garantikort. Se till att återförsäljaren har antecknat inköpsdatum och produktens serienummer på dem. Dessa uppgifter krävs för garantiservice.

Garantivillkor efter köp:

SmallRig-produkter omfattas av garantiservice från och med betalningsdatumet.

- **Elektroniska produkter (utom V-mount-batterier):** 1 års garanti.
- **V-mount-batteri:** 2 års garanti.
- **Icke-elektroniska produkter:** 2 års garanti.

Obs: I händelse av konflikt mellan vår policy för garantiperiod och tillämpliga lagar och förordningar i det land/den region där produkterna säljs, ska de senare ha företräde.

Denna garanti täcker inte:

- Om användaren inte följer "Användarinstruktionerna" eller någon av de "Varningar" som anges i användarmanual, vilket resulterar i ett kvalitetsfel, faller detta utanför garantins omfattning.
- Produktidentifieringen eller serienummeretiketten har tagits bort eller skadats på något sätt.
- Produktskador orsakade av problem som inte kan hänföras till produktens kvalitet, såsom felaktig användning av produkterna.
- Produktskador orsakade av obehörig modifiering, demontering, reparation och andra åtgärder.
- Produktskador orsakade av brand, översvämning, blixtnedslag och andra majeure-faktorer.

Garantivillkor :

- För produkter som omfattas av garantin kommer SmallRig att reparera eller byta ut dem utifrån specifika fel; de reparerade/utbyttas produkterna/delarna omfattas av den återstående delen av den ursprungliga garantiperioden.

Kontaktinformation:

- Vi rekommenderar att du kontaktar kundtjänstpersonalen online på motsvarande handelsplattform och lämnar in en ansökan om reparationstjänst.
- Du kan också ansöka om reparationstjänst via SmallRigs service-e-post.

Service-e-post: support@smallrig.com

Garantikort

ID Nr.	
Artikelnamn	
Köpdatum	
Användarnamn	
Telefon	
Adress	
Kvitto	

Manufacturer Email: support@smallrig.com

Manufacturer: Shenzhen Leqi Innovation Co., Ltd.

Add: Rooms 101, 701, 901, Building 4, Gonglianfuji Innovation Park, No. 58, Ping'an Road, Dafu Community, Guanlan Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

Consignor: Shenzhen LC Co., Ltd.

Add: Room 201, Building 4, Gonglianfuji Innovation Park, No. 58, Ping'an Road, Dafu Community, Guanlan Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

制造商: 深圳市乐其创新股份有限公司

地 址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道大富社区平安路58号共联富基创新园4栋101、701、901

委托商: 深圳市乐长科技有限公司

地 址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道大富社区平安路58号共联富基创新园4栋201



WE ARE HERE FOR YOU
服务与支持



ETICHETTATURA AMBIENTALE
ENVIRONMENTAL LABELING

执行标准: GB7000.1-2015

LQ-B426-18



GAVIMOSA CONSULTORIA, SOCIEDAD
LIMITADA, CASTELLANA 9144, 28046 Madrid,
compliance.gavimosa@outlook.com



Sea&Mew Accounting Ltd,
Electric Avenue Vision 25, London,
Enfield EN3 7GD, info@seamew.net

CE RoHS FCC



FR
Cet appareil,
ses cordons,
et batterie
se recyclent



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR
LE TRI
+ FACILE



Séparez les éléments avant de trier



Made in China | 中国制造